ᑖᓐᓇ ᑐᓂᒋᐊᑐᙱᑦᑕᐃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ. ᑲᐅᔨᓴᐃᓐᓇᕐᓗᒋᑦ ᑐᓴᐅᒪᔾᔪᑏᑦ ᑎᑎᖅᑲᖁᑎᖕᓄᑦ.

ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19-ᒧᑦ ᓂᐅᕕᕆᐊᖅᐸᒃᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖏᒃ | COVID-19 Customer and Client Screening | 1
COVID-19 Évaluation préliminaire des clients | ᔫᓂ 2020

ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19-ᒧᑦ ᓂᐅᕕᕆᐊᖅᐸᒃᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖏᒃ

ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑏᑦ ᒪᓕᒋᐊᓕᖏᑦ ᐋᓐᓂᖃᖅᑕᐃᓕᑎᑦᑎᔨᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᖁᔭᖏᑦ
• ᓄᓇᑦᓯᐊᖅ: https://www.gov.nt.ca/covid-19/en/covid-19
• ᓄᓇᕗᑦ: https://gov.nu.ca/iu/aanniaqangnanngittulirijikku/information/aniqsaaqturnikkut-qanimannaq-19
ᐊᑐᖅᓗᒍ ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᖁᓪᓗᓯ ᓂᐅᕕᕆᐊᖅᐸᒃᑐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᑎᑦ ᓴᖅᑭᔮᖅᑎᑦᑎᖕᒪᖔᑕ ᖁᐊᖅᓵᓇᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᓴᖅᑭᕝᕕᐅᓂᕐᒧᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖕᒥᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19.

1. ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᓴᖅᑭᔮᕐᕕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓄᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19-ᒧᑦ ᒪᓕᒃᖢᒍ ᓴᖅᑭᔮᕐᕕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ.
2. ᑐᑭᓯᑎᓪᓗᒍ ᐃᓄᒃ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᒪᓕᒋᐊᖃᖅᑕᖏᓐᓂᒃ
a. ᐃᓯᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᐅᓯᖏᑦ
b. ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᑮᓇᐅᕐᒧᑦ ᒪᑐᐊᕈᑎᒃᓴᓂᒃ
c. ᐊᒡᒐᓂᒃ ᐅᐊᓴᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᓴᓗᒻᒪᕐᓴᐅᑎᒧᓪᓘᓐᓃᑦ ᐊᒡᒐᓄᑦ
d. ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐊᓂᑲᑕᒃᑐᓂᒃ ᐃᓯᑲᑕᒃᑐᓂᒃ ᓇᔪᖅᑕᕐᓂᑦ
e. ᖃᐅᔨᓴᖅᐸᓪᓕᐊᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒃᓴᑦ

3. ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᕙᒃᑐᑦ ᑭᐅᓐᓂᖅᐸᑕ “ᐄ”, ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᒋᑦ ᖁᐊᖅᓵᕐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᓴᖅᑭᔮᕐᕕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ
ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ.

ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᕙᒃᑑᑉ ᐊᑎᖓ:

ᐊᑎᖓ ᖃᐅᔨᓴᑎᐅᔫᑉ:  ᐃᒻᒥᓂᒃ−ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᖅ

ᐅᓪᓗᖅ ᐊᒻᒪ ᖃᔅᓯᒧᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖅ: ☐ ᐅᖄᓚᐅᑎᑎᒍᑦ
☐ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᑉ ᐃᓯᕆᐊᕐᕕᖓᓂᒃ

☐ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐃᕐᖐᓐᓈᕈᓐᓇᐅᑎ
(ᐃᒻᒥᓂᒃ−ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᖅ)

ᐅᓪᓗᖅ ᐊᒻᒪ ᖃᔅᓯᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᓂᖓ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᑯᔭᐅᕝᕕᒃᓴᖓ:

ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᒍᑎᖓ:

ᐊᑎᖓ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᐅᔫᑉ:

ᑲᒪᔨᐅᔫᑉ ᐊᑎᖓ:

1. ᐃᒃᐱᒋᔭᖃᖅᐱᑦ ᓇᓕᐊᖕᓂᒃ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19-ᒧᑦ ᐃᒃᐱᒋᔾᔪᑎᐅᔪᓂ (ᓲᕐᓗ ᖁᐃᖅᓱᑲᑕᒃᑐᖅ, ᐆᑎᕐᓇᖅᑐᖅ, ᐊᓂᖅᓵᑦᑎᐊᕈᓐᓇᙱᒃᑐᖅ)?

☐ ᐋᒃᑲ – ᑲᔪᓯᓗᑎᑦ 2-ᒧᑦ. ☐ ᐄ – ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᒋᑦ ᖁᐊᖅᓵᕐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᓴᖅᑭᔮᕐᕕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓄᑦᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ.

2. ᓄᓇᕘᑉ ᓯᓚᑖᓄᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᓯᒪᓵᓚᐅᖅᐲᑦ?
☐ ᐋᒃᑲ – ᑲᔪᓯᓗᑎᑦ 3-ᒧᑦ. ☐ ᐄ – ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᒋᑦ ᖁᐊᖅᓵᕐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᓴᖅᑭᔮᕐᕕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ.

3. ᓇᔪᖅᓯᓯᒪᕖᑦ ᐅᑯᓂᖓ:
• ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐋᓐᓂᐊᓕᖅᓯᒪᒍᓂ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19-ᒧᑦ;
• ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᒍᓂ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19-ᒧᑦ;
• ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᒃᐱᒋᔭᖃᕈᓂ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19-ᒥᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ,
• ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᐅᓪᓚᖅᓯᒪᓵᓚᐅᖅᐹ ᓄᓇᕘᑉ ᓯᓚᑖᓄᑦ?
☐ ᐋᒃᑲ – ᑲᔪᓯᓗᑎᑦ 4-ᒧᑦ. ☐ ᐄ– ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᒋᑦ ᖁᐊᖅᓵᕐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᓴᖅᑭᔮᕐᕕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ.
4. ᖃᐅᔨᒪᑎᓪᓗᒍ ᒪᓕᒋᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᒪᑯᓄᖓ:
☐ ᐃᓯᓕᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓂᖅ ☐ ᐊᒡᒐᓂ ᐅᐊᓴᐃᓂᖅ ☐ ᐅᐊᓴᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᑯᓐᓂᖓᒍᑦ

☐ ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᑮᓇᐅᒧᑦ ᒪᑐᐊᕈᑎᓂᒃ ☐ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖅ ᓇᒧᙵᐅᕙᓪᓕᐊᕙᖕᓂᕐᒧᑦ
ᐃᓂᒋᔭᒥᑦ

☐ ᐊᓂᓕᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓂᖅ

ᐊᓯᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᐅᔪᑦ: